



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Revisión: 20.06.2018

1- IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificador del producto

Nombre comercial: Spot Blender

Número del artículo: 13405, 13408

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:

No existen más datos relevantes disponibles.

Utilización del producto / de la elaboración: Producto de acabado del automóvil / Diluyente

Fabricante/distribuidor: Chamäleon GmbH

Rudolf-Diesel-Straße, 8a, 69115 Heidelberg - Germany

Información adicional que se puede obtener de: Departamento de seguridad del producto

Teléfono de emergencia + 49 70024112112 (CH)

2 – IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008



GHS02 llama

Flam. Liq. 2 H225 Líquido y vapores muy inflamables.



GHS05 corrosión

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.



GHS07

Acute Tox. 4 H312 Nocivo en contacto con la piel.

Acute Tox. 4 H332 Nocivo en caso de inhalación.

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: //www.chamaeleon-produktion.de

Pictogramas de peligro



GHS02 GHS05 GHS07

Palabra de advertencia Peligro

Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

ciclohexanona

acetato de 2-butoxietilo

Indicaciones de peligro

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H312+H332 Nocivo en contacto con la piel o si se inhala.

H315 Provoca irritación cutánea.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

3- COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Caracterización química: Mezclas

Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Componentes peligrosos:		
CAS: 108-94-1 EINECS: 203-631-1	ciclohexanona	25-50%



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

Reg.nr.: 01-2119453616-35	Flam. Liq. 3, H226; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Reg.nr.: 01-2119475791-29	acetato de 1-metil-2-metoxietilo Flam. Liq. 3, H226	25-50%
CAS: 112-07-2 EINECS: 203-933-3 Reg.nr.: 01-2119475112-47	acetato de 2-butoxietilo Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332	10%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49	propanona Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2,5-10%

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4- PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales:

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.

En caso de inhalación del producto:

Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

En caso de contacto con la piel: Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de con los ojos: Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

En caso de ingestión: Consultar inmediatamente un médico.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones para el médico:

5- MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas: CO₂, arena, polvo extintor. No utilizar agua.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
<http://www.chamaeleon-produktion.de>

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Agua a pleno chorro
Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla No existen más datos relevantes disponibles.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección: Colocarse la protección respiratoria.

6- MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Precauciones relativas al medio ambiente:

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

Asegurar suficiente ventilación.

No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.

Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7- MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Evitar la formación de aerosoles.

Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: Almacenar en un lugar fresco.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No almacenar junto con alimentos.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Clase de almacenamiento: 3

Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

8 – CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:	
108-94-1 ciclohexanona	
LEP	Valor de corta duración: 82 mg/m ³ , 20 ppm Valor de larga duración: 41 mg/m ³ , 10 ppm vía dérmica, VLI, VLB
108-65-6 acetato de 1-metil-2-metoxietilo	
LEP	Valor de corta duración: 550 mg/m ³ , 100 ppm Valor de larga duración: 275 mg/m ³ , 50 ppm vía dérmica, VLI
112-07-2 acetato de 2-butoxietilo	
LEP	Valor de corta duración: 333 mg/m ³ , 50 ppm Valor de larga duración: 133 mg/m ³ , 20 ppm vía dérmica, VLI
67-64-1 propanona	
LEP	Valor de larga duración: 1210 mg/m ³ , 500 ppm VLB, VLI
Componentes con valores límite biológicos:	
108-94-1 ciclohexanona	
VLB	80 mg/l Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la semana laboral Indicador Biológico: 1,2-Ciclohexanodiol
	8 mg/l Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Ciclohexanol
67-64-1 propanona	
VLB	50 mg/l Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Acetona

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

Controles de la exposición

Equipo de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavar las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Protección de manos:

Guantes de protección (EN 374)

Material de los guantes

Caucho butílico

Espesor del material recomendado: $\geq 0,7$ mm

Tiempo de penetración del material de los guantes Valor de permeación: Nivel ≤ 6

Protección de ojos:

Gafas de protección herméticas

9 – PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas	
Datos generales	
Aspecto:	
Forma:	Líquido
Color:	Según denominación del producto
Olor:	Característico
Umbral olfativo	No determinado.
valor pH:	No determinado.
Cambio de estado	
Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	56°C
Punto de inflamación:	9°C (DIN 53213)
Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicable.
Temperatura de ignición:	280°C (DIN 51794)
Temperatura de descomposición:	No determinado.
Temperatura de auto-inflamación:	El producto no es autoinflamable.
Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
Límites de explosión:	
Inferior:	1,3 Vol %
Superior:	13 Vol %
Presión de vapor a 20°C:	233 hPa



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

Densidad a 20°C:	0,935 g/cm ³ (DIN 53217)
Densidad relative	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
Tasa de evaporación:	No determinado.
Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática a 20°C:	15 s (DIN 53211/4)
Concentración del disolvente:	
VOC (CE)	99,84 %
Contenido de cuerpos sólidos:	0,2 %
Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles

10- ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.

Estabilidad química

Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: No se descompone al emplearse adecuadamente.

Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.

Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.

Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.

Productos de descomposición peligrosos: Monóxido de carbono.

11- INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Nocivo en contacto con la piel o si se inhala.

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:		
108-94-1 ciclohexanona		
Oral	LD50	1.620mg/kg (rat)

Efecto estimulante primario:

Corrosión o irritación cutáneas

Provoca irritación cutánea.

Lesiones o irritación ocular graves

Provoca lesiones oculares graves.

Sensibilización respiratoria o cutánea



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http: //www.chamaeleon-produktion.de

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 – INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad

Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.

Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales:

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

13– CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendación: No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado

Catálogo europeo de residuos	
14 06 03*	Otros disolventes y mezclas de disolventes

Embalajes sin limpiar:

Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
<http://www.chamaeleon-produktion.de>

14- INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Número ONU
ADR, IMDG, IATA

UN1263

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR
IMDG, IATA

UN1263 PRODUCTOS PARA PINTURA
PAINT RELATED MATERIAL

Clase(s) de peligro para el transporte
ADR



Clase
Etiqueta

3 (F1) Líquidos inflamables
3

IMDG, IATA



Class
Label

3 Líquidos inflamables
3

Grupo de embalaje
ADR, IMDG, IATA

II

Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino:

No

Precauciones particulares para los usuarios

Número Kemler:

33

Número EMS:

F-E, S-E

Stowage Category:

B

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del
Convenio MARPOL y el Código IBC**

No aplicable.

Transporte/datos adicionales:

ADR

Categoría de transporte

2

Código de restricción del túnel

D/E

IMDG

Limited quantities (LQ)

5L



Chamäleon GmbH
Rudolf-Diesel-Straße, 8a
69115 Heidelberg-Germany
Tel.: +49-(0)-6221 520440
Fax: +49-(0)-6221 520449
E-mail: info@chamaeleon-produktion.de
http://www.chamaeleon-produktion.de

"Reglamentación Modelo" de la UNECE: UN 1263 PRODUCTOS PARA PINTURA, 3, II

15 – INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

TSCA (Toxic Substances Control Act):

todos los componentes están incluidos en una lista
--

Directiva 2012/18/UE

Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista

Categoría Seveso P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 5.000 t

Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 50.000 t

REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3

Disposiciones nacionales:

Clase	contenido en %
NK	50-100

Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16-OTRA INFORMACIÓN

Frases relevantes

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H315 Provoca irritación cutánea.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

La información contenida en estas hojas se basa en el estado actual del conocimiento y la legislación nacional vigente. Proporciona orientación sobre aspectos de salud, seguridad y medio ambiente y no debe interpretarse como ninguna garantía de rendimiento técnico o idoneidad para aplicaciones particulares.